Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 22 февраля 1927 г. VII-й год изд № 1104 VII-й год изд Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним. 10 стр. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. кн. 2 зл. 50 гр.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гаевера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня. Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 2—6 вечерняго, кромѣ праздн.
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Сарны—Барановичи—Острог—Корец—Здолбунов.

Театр Зафрана в четверг 24 и пятницу 25 см.

Только 2 гастроли Перваго Варшавскаго Театра миніатюр „АЗАЗЕЛ“

Участвует вся труппа. Конферансье В. Годик. Собственныя декораціи и костюмы. Предварительная продажа билетов в кассѣ театра.
ПОДРОБНОСТИ В АФИШАХ

Wobec zbliżającego się końca sezonu, ceny znacznie zniżone
DAMSKIE SNIEGOWCE w najlepszych gatunkach i najelegantszych fasonach „Tretorn“ „Pepege“
BUTY GUMOWE dla automobilistów, myśliwych, rybaków, strażaków, górników i t. p.
SNIEGOWCE dla KOPALN, browarów farbarni, garbiarni i t. d.,
POLECA FIRMA
BOY Warszawa, Senatorska 31
Telefony: 505-54 i 209-32
HURT! DETAL!
Tysiące paczek do ciężkiej pracy sluzą

Szykujcie się na wielki Tydzień Zabawowy na korzyść bezrobotnych

PROSZEK OD BÓLU GŁOWY DLA DOROSŁYCH
„KOWALSKINA“
USUWA NAJSILNIEJSZE BÓLE GŁOWY
FABRYKA CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNA „AP. KOWALSKI“

Из-во, Книготорговля и Газетная Экспедиція
„ДОБРО“
Варшава, Краковское Предмѣстье 53. Телеф. 226-84.
почт. адрес: Wydawnicwo „Dobro“ Skrzynka 192, Warszawa, Konto czekowe w P.K.O. Nr. 9668.
НОВИНКИ:

Кн. О. Бебутова—И блеск... и слезы... (роман)	зл. 8,—
„ — „ „ —“ —Звѣздочки (роман)	„ 8,—
В. Шульгин—Три столицы (Путешествіе в Сев. Россію)	„ 17,50
Ю. Слезкин—Разными глазами (роман)	„ 6,—
Б. Пильняк—Повѣсть непогашенной луны (Убійство Командарма)	„ 1,50
В. Мамантов—На Государевой службѣ.	„ 10,—
Е. Чириков—Мой роман	„ 10,—
Н. Бунин —Солнечный удар	„ 8,50
„ — „ —Митина любовь	„ 10,—
М. Непокорный—Черт (пѣсни Росса о гибели Родины и думы о ея спасеніи	„ 10,—
Е. Глуховцева—В темную ночь (роман	„ 6,—
Ф. Шансор—Незримый сатир (роман)	„ 10,—
Жар—Птица № 14	„ 12,—
Новиков—Фашизм	„ 4,—
З. Арбатов—Без неба	„ 8,—
Л. Леонов—Гибель Егорушки	„ 8,—
Рабиндранат Тагор—Отшельница	„ 7,50
Ньер Бенуа. Альберта (роман)	„ 8,—
Г. Д. Аннунціо—Невинный	„ 8,50
С. Минцлов—Волки	„ 12,50
Юрій Галич—Золотые корабли	„ 11,60
Бар. И. фон—Нолькен Зарево	„ 11,60
Sagittarius—Chevalier и любовь	„ 7,50

Требуйте безплатно каталоги и проспекты.

POLSKIE FABRYKI MASZYN i WAGONÓW
L. Zieleniewski S. A.
FABRYKA LWOWSKA
Lwów, Sw. Marcina 11, tel. 782
CENTRALNE OGRZEWANIE WODNE; PAROWE:
Kotły parowe, Zbiorniki boilery, Transmisje, Konstrukcje żelazne
Odlewy maszynowe, „ mosiężne i brązowe, „ handlowe
pralnie mechaniczne, Motory ropne do 50 K. M. „ Diesla
Wiertarki ręczne szlifierki, pompy kompressory wszelkiego rodzaju, aparaty gorzelniane, Wyroby z miedzi kutej, Remonty maszyn „ motorów
Naprawy kotłów sposobem elektrycznego spawania i nakładania
Specjalność: tryby dla automobilów i dla stawideł motorów spalinowych.

The Anglo-Asiatic Co. Ltd. London
Требуйте ШОКОЛАД и КАКАО
ANGLAS
самые лучшіе по вкусу
Представитель на Волынское и Люблинское воеводства, фирма KOLON, DANZIG HUNDEGASSE 12, tel. 80-12
Продается во всѣх лучших магазинах

F.L. POPPER
GABRYEL STARK
LWÓW, PL. MARJACKI 11.

КОВРЫ, ЗАНАВѢСЫ, дорожки, портьеры и плюшевые)— гарнитуры —(
ОЧЕНЬ ДЕШЕВО
Wank,
L W Ó W, plac Marjacki 5
tel. 390
(dawniej Hotel Francuski).

A SŁOWAK, Lwów, Sykstuska 9,
TELEFON 21-96,
Перворазрядный салон мужских мод
принимает заказы из матеріалов собственнаго склада либо от заказчиков
по доступным цѣнам
Рекомендует свой склад, богато снабженный мѣстными и заграничными матеріями.

SULFOCOL „LAOKOON“
leczy skutecznie kaszel, chrypkę, katary dróg oddechowych.
Odrzucać naśladownictwa!
Do nabycia w Aptekach.

Телеграммы

Антигосударственная демонстрація бѣлоруссов.

ВИЛЬНО 21.II В деревнѣ Малме и Большіе Голики, Ковсекаго уѣзда, во время похорон жертв коммунистических безпорядков, имѣвших мѣсто нѣсколько дней тому назад, — мѣстные члены Бѣлорусской Громады устроили антиправительственную демонстрацію, принявшую настолько грозные размѣры, что полицейскому отряду пришлось обратиться за помощью в сосѣднее мѣстечко. Прибывшим подкрѣпленіем порядок был возстановлен.

Арестовано нѣсколько человѣк, среди которых находятся — секретарь Громады Петрашкевич и коммунист Ригеза.

Кража трех милліардов лир

РИМ 21.II Из почтоваго вагона, прибывшаго из Тури на поѣзда, украдено 27 денежних мѣшков на об щую сумму в три милліарда итальянских лир.

Кантонцы под Шанхаем

ЛОНДОН 21.II Кантонскія войска послѣ побѣды над ген. Сун.-Чанг-Фангом приблизились к Шанхаю и находятся в 80 клм. от его стѣн.

В самом городѣ сейчас иностранных войск находит ся: 8 тыс. англійских, 4.500 чел. — америк. и 1500 чел. франц. Кромѣ того морскія силы иностранцев выражаются в слѣдующих цифрах: 10 англійских военных судов, 5 американских, 5 японских, 4 французских и 1 итальянское.

PIERWSZY WIELKI
BAL MASKOWY
PRACOWNIKÓW MAGISTRATU m. ROWNEGO
odbędzie się
w salach Teatru Zafrana
W SOBOTĘ dnia 26 LUTEGO b. r.
Wstęp wyłącznie za okazaniem zaproszenia.
Zamówienia na stoliki przyjmuje w godzinach od 18 do 20 w lokalu Magistratu p. Jankowiak.

Великій Князь Николай Николаевич представителям зарубежной общественности.

(Как сообщает „Возрожденіе")

4-го февраля Великій Князь Николай Николаевич принял Предсѣдателей Правленій Русскаго Зарубежнаго Патріотическаго и Россійскаго Центральнаго Об'единеній профессора И. П. Алексинскаго и А. О. Гукасова, обратившихся, от имени Об'единеній, к Великому Князю с изложеніем тѣх основаній, на которых они ведут свою работу.

В отвѣт на это обращеніе Великій Князь Николай Николаевич высказал означеннымъ лицам нижеслѣдующее:

Я выслушал ваше обращеніе с чувством большого удовлетворенія.

Для меня очень цѣнно ваше свидѣтельство о ничтожности существующих в зарубежной средѣ политических разногласій пред громадностью общей задачи—спасенія Россіи.

В этом сознаніи теряют всякій смысл всѣ попытки тѣх или иных программ, которыя непремѣнно сведятся к предрѣшенію здѣсь на чужбинѣ основных вопросов бытія Россіи.

Мы — не учители и не рѣшители судеб Русскаго Народа. Наше дѣло — помочь ему стать во весь рост и сказать свое свободное, рѣшительное и вѣское слово так, как нове лѣвают это ему превѣтленные годами страданій и тяжкаго опыта его разум и сердце.

Не нѣт будущаго без связи с прошлым, и нѣт и не может быть не зависимаго существованія внѣ національнаго сознанія.

Свободное слово Русскаго Народа будет концом Интернаціонала, и Родина наша вновь воспримет тысячелѣтнее свое Русское имя и пойдет вперед по путям, завѣщанным ея вѣковою исторіей, к широкому развитію всѣх неисчислимых ея возможностей.

Всѣ усилія наши должны быть сосредоточены к тому, чтобы в каждый час быть готовыми и способными сов мѣстно с нашими братьями сказать это долгожданное рѣшительное слово.

Накопленные нами здѣсь в разных странах знанія, опыт и отношенія — принадлежат Россіи. Всеобщая работа бѣженства в области этого самообогащенія значительна, не учет ея — в будущем.

А сейчас, всегда и повсѣдневно, три преимущественых задачи перед нами: всемѣрнаго развитія и укрѣпленія единенія и взаимодѣйствія со всѣми жизненними силами на Родинѣ, уясненія всему міру русской дѣйствительности так, как она есть, а не так, как обманно представляют ее большевики, и склоненія иностраннаго мнѣнія к благопріятному національной Россіи пониманію стоящей пред нею ближайшей цѣли.

В этом направленіи с этими мыслями я вел и буду вести мою работу.

Я вижу, как с каждым днем крѣпнет національный дух в Россіи и в рядах ея арміи, и вѣрю, что послѣдняя сумѣет заслужить благодарность спасенной Родины.

Делегація православных прихожан Владимір-Волынскаго Собора у Митр. Діонисія.

17 сего февраля прибила в Варшаву из Владимира Волынскаго православная делегація и была принята Митрополитом Діонисіем. Аудіенція продолжалась болѣе 2 часов и носила весьма оживленный и сердечный характер. Делегат Е. Комаревич доложил Митрополиту меморандум от имени истинно— вѣрующих православных г. Владимира. Послѣ этого Митрополит и делегація вели продолжительную бесѣду о положеніи Церкви на Волыни и о причинах ея неустройства. Делегація самым категорическим образом подтвердила Митрополиту, что православный народ (в цѣлом) никогда не согласится на реформи в Церкви, если онѣ будут проводиться снизу и притом худшей частью общества:—зеленой молодежью, раз'агитированной пришлым элементом, который в благодарность хозяевам за гостепріят. начинает подрывать основы их религіозной и общественной жизни. Делегація требовала от Епископата самаго энергичнаго отпора низким проискам эмигрантскаго „наволочи", которая в дѣла Церкви, минуя Высшую Церковную Власть, начинает втягивать свѣтскую иновѣрную власть. Равным образом делегація указала Митрополиту на ту опасность единству нашей Церкви, которую создает предполагаемый украинскій церковний с'ѣзд, возглавляемый и руководимый акушером Рѣчинским, который за свои „чистыя" дѣла не должен даже принадлежать к обществу православных. Разобрав предполагаемый состав укр. с'ѣзда 7-IV, указав на низкопробность, в религіозном отношеніи, членов его, на то, что подавляющее большинство членов будут „дѣячи Просвіт", делегація убѣдительно просила Владыку Митрополита не благословлять этого с'ѣзда, который может стать Собором по образцу Кіевскаго (Липковскаго), не допустить возглавленія его кѣм либо из енисконов, воспретить духовенству участвовать в с'ѣздѣ, а народ вѣрующій предохранить от участія в с'ѣздѣ сей бой граматой к народу. Делегація настоятельно просила о возвращеніи истинно-православному народу Владимір-Волынскаго Собора для славословскихъ Богослуженій и об удаленіи из него теперешняго причта, повергшаго Соборный приход в горе и отчаяніе. При этом были предъявлены Владыкѣ подлинные документы Арх. Поликарпа, занимающагося: 1) высылкой „за границу" сыновей нашего духовенства, которое, как и народ, он всегда травитовал, как низкій и бездушный элемент; 2) продающаго церковную землю; 3) выдающаго документы о сумасшествіи прихожан; 4) продающаго за нѣсколько сот златых право не „устроеніе монополіи" вблизи церкви.

Владыка Митрополит внимательно выслушав доклад делегаціи, признал основательность ея заявленій и обѣщал в самом коротком времени удовлетворить законныя требованія вѣрующаго народа.

Пріем, оказанный Митрополитом делегаціи произвел на нее самое трогательное впечатлѣніе и поселил в сердцах делегатов свѣжую надежду и крѣпкую вѣру в лучшее будущее нашей Церкви, которую развалить собрались наши „ширме" реформаторы.

Мы глубоко убѣждены, что наша Церковь сохранит свое единство, будет едина с нашим Епископатом и „врата адовы"ее не одолѣют. А всѣм ширым, борущимся своими грязными руками за святое дѣло устроенія Церкви, мы говорим—руки прочь! Идите вы, ширые, отбудьте свою женьку, а послѣ будете созидать в ней свою Церковь. А на нашей землѣ мы хозяева и не позволим пришельцам плевать нам в душу и производить над нами свои эксперименты! Tempora pessima sunt—vigilemus.

Православный Владимірчанин.

Пробки

В комнату, занимаемую водопроводным слесарем, постучали. Вошла какая-то пол ная дама в накинутой на плечи шубѣ и, очевидно, не зная, кто здѣсь хозяин, обратилась и сидѣвшим за столом монтеру и истопнику:

— Пожалуйста, будьте добри придти, у нас вода течет из крана. Там, вѣроятно, пустяки, только винтик какой-ни будь подвинтить.

— Вон хозяин.

Слесарь, рывшійся в стѣнном шкафчикѣ, сначала ничего не отвѣтил, потом недовольно сказал.

— Некогда сейчас.

— Пожалуйста, будьте добры... Может быть потом, когда освободитесь.

— Ладно, там посмотрим.

— Ну, так я буду ждать Вас. А Вы, ум, пожалуйста, сегодня...

Когда полная дама ушла, монтер подмигнул ей вслѣд, и сказал:

— Обращеніе какое: „Вы пожалуйста". Вот и мы в господа попали.

— Нужда всему научит, — сказал хозяин.

— Зарабатываешь-то хорошо?

— Да, зарабатываю-то ничего. Надоѣдают только очень. Сами ничего не умѣют и лѣзут со всякой ерундой. Работа-то все пустяковая.

— Ежели у человѣка голова с мозгом, пустяковой работы не будет, — сказал электрический монтер. — У меня тут брат недалече живет, так у него винтиков не бывает, он тоже водопроводчик, — как позовут чинить, — а придет, посмотрит и скажет: воду заперѣть придется пото, му, что надо в котельное отдѣленіе идти. Да и то, кто ее знает. Завтра попробуйте, пустите воду. На другой день прибѣгают с благодарностью.

— У, черти безголовые, прямо смотрѣть противно, — сказал угрюмо слесарь.

— Вот возьми хоть эти пробки электрическія, кажется малый ребенок разберется, как и что; взял проволочку вставил, и готово дѣло. А у них, как электричество потухнет, так за мной. Когда придешь, так всей семьей соберутся ровно как на чудо какое смотрят, когда пробки мѣняешь. Сам барин тебѣ свѣчкой свѣтит. А никогда не спросит, как это дѣлается.

— Совѣстятся, боятся, не думаешь, что хлѣб у тебя отбивать хотят, — сказал усмѣхнувшись истопник.

— Нѣт это уже так... Теперь вот до чего испуганы: иной раз возьмешь для смѣху вынешь пробки и ждешь, что будет. Прежде, бывало, горничную пришлют... „Приказали исправить", а теперь иногда сами прибѣгают: — „пожалуйста, вы"... — не ху же этой барынькы.

— Вѣрно, вѣрно.

— Да иной раз, если некогда, еще скажешь, что, мол, так скоро нельзя, тут в котельное отдѣленіе надо идти, да винты на базарѣ покупать.

Истопник засмѣялся.

— Какое уж тут котельное отдѣленіе с пробками-то.

— Все равно, им что ни скажи.

Даже слесарь усмѣхнулся и еще раз повторил: — Котельное отдѣленіе, вѣдь выдумает, ей-Богу.

Это вѣрно — сказал — усмѣхнувшись истопник.

Смирные уж очень стали. Куда что дѣлось? Бывало, раз позвали отправляйся немедленно. А сейчас скажешь: подождите,— и ждешь в корридорѣ. Ну-ка, постой, сейчас попробуем.

Монтер вышел в корридор и через минуту вернулся.

— Занимул удочку, сказал он подмигнув.

— Ай вывинтил? — спросил истопник.

Электрической монтер только молча кивнул головой и, загородившись ладонями от свѣта, стал смотрѣть в окно.

— Сейчас из 25-го номера прибѣгут.

— Чудак...

Через минуту за дверью послышался шорох, потом гром повалившей кадки.

— И в корридорѣ потушил, — сказал монтер.

Всѣ засмѣялись и стали смотрѣть на дверь и ждать.

Вошла пожилая дама.

— Пожалуйста, будьте добры, у нас электричество погасло.

— Давно? — спросил нах мурившись монтер, как нахмуривается доктор при заявленіи пациента о болѣзни.

— Нѣт, только сейчас.. мы ничего и не дѣлали с ним, да же не дотрагивались.. оно само.. совершенно само...

— Само ничего не бывает. А ручкой с пером в него не совали?

— Какой ручкой... Что вы.. нѣт, нѣт...

— Всѣ лампы погасли или часть?

— Всѣ, всѣ, нигдѣ не горит.

Это дѣло плохо. Придется.. в котельное отдѣленіе идти, — сказал подумав монтер. — Завтра приходите.

Дама ушла поблагодарив.

Истопник упал животом на кровать, а угрюмый слесарь сказал:

— Смѣх, смѣхом, а теперь только этим и зарабатываешь.

Пантелеймон Романов.

„Россія"

Пожар мельницы Панека.

В воскресенье, около 6-ти часов вечера, небо приняло грозную, красную, окраску. Раздался тревожный сигнал, мчащейся пожарной дружины! Праздная, гуляющая публика потянулась в сторону страшнаго зарева, с каждой минутой, принимая шаге все большія и большія размѣры. Оказалось, что горит мельница Панека. Нѣсколько часов, при 10-ти градусномъ морозѣ, пришлось добровольцей, военной и жел дор. пожарным дружинам бороться с огненной стихіей, причина возникновенія которой еще опредѣленно не выяснена. Убытки от пожара настолько велики. что сразу не поддаются учету.

Несмотря на громадное стеченіе любопытных — порядок на пожарѣ был идеальный, благодаря распорядительности комиссара полиціи г. Петровскаго и аспиранта Куматовскаго, лично присутствовавших до самаго окончанія тушенія этого исключительнаго по своим размѣрам пожара.

Громадную помощь оказали пожарным дружинам и военныя части 21 Уланскаго, 44 и 45 пѣхотных полков, спеціально командированныя на мѣсто бѣдствія военными властями и помогавшія выносить мѣшки с мукой и с зерном из горящаго зданія и нагружать их в вагоны, предоставленные жел-дорожным начальством.

Выяснено, что пожар начался в сушильном отдѣленіи.

В слѣдующем номерѣ мы постараемся дать болѣе подробныя свѣдѣнія о причинѣ возникновенія пожара и о понесенных убытках.

Мѣстная жизнь.

Украинская делегація в Варшавѣ.

Недавно вернулась из Варшавы украинская делегація Волыни в составѣ д-ра Рѣчинскаго, Романскаго (из Ковеля), Петрикивскаго (из Луцка) и Беняки (из Ровно). Делегація побывала у министра просвѣщенія и вѣроисповѣданій, у Маршалков Сейма и Сената и во всѣх редакціях варшавских газет, оставляя всюду, как сообщает „Украинская Нива“, по два мемеріала с освѣщеніем текущих нужд населенія Волыни в дѣлах Церкви и Школы.

В первом мемеріалѣ доносится о том, как был созван Митрополитом с'ѣзд 12 Января с. г., как происходили на нем работы и какія вынесены постановленія. Указывая, что цѣлью с'ѣзда была полная ликвидація права Соборности Церкви — украинцы требуют выработать новый церковный устав и признать синодальный проект противо каноническим.

В другом мемеріалѣ заявляется, что „великій украинскій народ Волыни“ никогда не откажется от своих исторических прав на украинскую школу, а так как теперешнія родныя школы являются на чисто польскими во вред и и уничтоженіе украинскаго языка—то мемеріал остерегает перед возбужденіем еще большаго роста антигосударственных тенденцій среди украинскаго населенія.

Мемеріал указывает, что этот рост уже извѣстен воеводѣ г. Меху и Старостам, которые (вѣроятно сильно не репугавшись) обѣщали немедленный переворот в дѣлах украинской школы „навіть без складанія декларацій“, только вот мол „міністерство освіти ще не починило реальних кроків. Мемеріал и требует чтобы министр немедленно приступил к реформѣ волынской школы и, чтобы к началу будущаго учебнаго года реформа „була вже вірішена згідно з бажанням українського народу“.

Конференція по вопросу польскаго экспорта.

В Министерствѣ Торговли и Промышленности сейчас заседает конференція по вопросу польскаго экспорта. Участіе в работах конференціи принимают представители польской торговли и промышленности, в том числѣ и представители Волыни. На конференціи предсѣдательствует сам министр г. Квятковскій, который заявил от лица правительства, что оно пойдет на встрѣчу всѣм пожеланіям представителей торгово-промышленнаго міра Польши в вопросѣ экспорта.

Образована спеціальная комиссія, которая выработает, для представленія правительству эти пожеланія.

Общественныя работы.

Министерство Труда увѣдомляет всѣ самоуправленія, пользующіеся его кредитом для организаціи общественных работ, что на эти работы самоуправленія обязаны принимать исключительно, зарегистрированных на Биржѣ Труда, безработных. В случаѣ неисполненія этого распоряженія министерство кредиты закроет.

Земледѣльческіе кредиты.

Министерство Финансов в этом году отпустило слѣдующіе земледѣльческіе кредиты: На закупку сѣмян мало земельными хозяйствами—$8^1/_2$ милліонов злотых; для той-же цѣли крупному сельскому хозяйству— один милліон злотых, при чем крупные земледѣльцы получат кредит из 8 процентов годовых, а мелкіе землевладѣльцы из 6 проц. годовых.

Новые кредитные билеты.

С перваго Марта будут выпущены в обращеніе новые кредитные билеты 50-ти злотоваго достоинства с портретом Стефана Баторія. Размѣр кредитки 186 на 99 мм. с семи цифровой нумераціей и подписями директоров банка Карпинскаго и Мѣчковскаго и казначея Орчинковскаго. Датированы кредитные билеты числом 28 Августа 1925 года.

Учительскіе курсы для учителей русских школ.

С наступленіем учебнаго 1927-28 года Министерство Просвѣщенія открывает учительскіе курсы спеціально для безработных учителей русских школ. Прохожденіе курсов будет длиться год. На курсы приниматься будут исключительно мужчины, бывшіе учителя, владѣющіе бѣглым русским языком. Преимущество будет даваться моло

СМЕРТЬ КРЫСАМ

Желая помочь земледѣлію и сдѣлать доступным обществу пріобрѣтеніе отравы для крыс, под названіем „Pasta na szczury“ лабораторія A ZALEWSKIEGO w Rawie Mazowieckiej от 1-го января 1927 года понизила цѣны

на отраву на 40 %

и удѣляет еще „соотвѣтственную скидку при коллективных заказах магистратами сеймиками сельско-хозяйственными союзами, земледѣльческими кружками и гминами

Подчеркиваем, что наша паста лучше всего дѣйствует, когда она свѣжа и для людей, инвентаря и домашних птиц совсѣм безвредна. Поэтому имѣет практическое значеніе, как средство, которое необходимо примѣнять в земледѣльческом хозяйствѣ.

дным, бѣдным людям. Желающіе обязаны собственноручно подавать прошенія школьному инспектору того уѣзда, гдѣ проживает податель. При прошеніи необходимо прилагать слѣдующіе документы: 1) Метрику, 2) Удостовѣреніе личности с фотографіей 3) Свидѣтельство о польском гражданствѣ, если этого не видно из удостовѣренія личности, 4) Свидѣтельство уѣзднаго врача о пригодности подателя к исполненію учительских функцій, согласно утвержденным министерством просвѣщенія требованій, 5) Документы, удостовѣряющіе, что податель выдержал экзамен на право преподаванія в начальных школах или домашняго учителя, или окончил учительскую семинарію, или гимназію и имѣл не менѣе двух лѣт учительской практики в русских учебных заведеніях. В случаѣ зачисленія подателя кандидатом на курсы — он с 1 Апрѣля с. г. получает мѣсто практиканта на условіях „контрактоваго“ преподавателя.

Общее собраніе членов ровен. районнаго Русскаго Народнаго Об'единенія.

В воскресенье состоялось общее собраніе членов ровен. районнаго Русскаго Народнаго Об'единенія.

Повѣстка дня:

1) Выборы кандидата в уполномоченные ровенскаго района.

2) Выберы членов Совѣта при Районном Уполномоченном.

3) Текущія дѣла.

В уполномоченные от ровенскаго района оказался выбранным адв. Е. Масловскій, а в члены Совѣта при Районном Уполномоченном Русскаго Народнаго Об'единенія г. г. Поцов, Остапчук, Логвин, Михайлов, Столяров, Волков и Ефимишин.

Бал „Печатнаго станка“.

Анонсируемый на 26 февраля бал „Печатнаго станка“, устраиваемый Союзом Типографских работников, по неза висящим от устроителей обстоятельствам, откладывается и состоится в залѣ „Хасмонея“ 5 Марта.

Источник провокаціонных слухов.

Ровенскій торгово-промышленный міроѣ в паникѣ. „Но милуйте, кричат купцы, — вѣдь это Бог знает что такое“! Про меня в городѣ говорят, что я уже банкрот. А я только еще думаю обанкротиться, да вот эти, проклятые, ключники мѣшают: рыскают по ночам около магазина; ну вы сами понимаете, как тут обанкротишься! В городѣ же уже говорят, что я „готов“! Вѣдь это, как хотите, большое свинство; от прятіе, так сказать, коммерческой тайни, лишеніе кредита, довѣрія и проч.“ Виновни кем-же всѣх этих „провокаціонных“ слухов, как выяснилось, является наш... телефон или вѣрнѣе сказать, его центральная станція. Попросите соединить себя стаким только еще „думающим“ коммерсантом, вам станція отвѣтить, что абонемент выключен и непремѣнно добавить — „за певзное абонементной платы“. Ну, а тут, конечно сразу является мысль: — „не внес платы за телефон— ясно —значит—„готов“—банкрот!“

Нельзя ли без лишних комментарій обходиться! А то при нашей аккуратной неплатежности вся торговля и промышленность, будет скомпрометирована.

„Козел отпущенія“ в Ровно.

Варшавскій театр еврейских миніатюр „Азазел“ (козел отпущенія) пріѣзжает к нам на двѣ гастроли, которыя состоятся в театрѣ Зафрана 24 и 25 февраля. Театр везет с собою собственныя декораціи и костюмы. По своему артистическому составу и репертуару „Азазел“ занимает видное мѣсто среди театров этого жанра.

ПРОИСШЕСТВІЯ.

Кража.

Смолотив болѣе четырех пудов жита житель г. Ровно Антоній Дзивак оставил его на дворѣ, а сам пошел отдохнуть. Выйдя через нѣкоторое время, Дзивак был удивлен появленіем непрошеннаго помощника, пересыпавшаго в свой мѣшок зерно, котораго успѣл уже насыпать около двух пудов. Застигнутый на мѣстѣ, караемой правосудіем работы, непрошенный помощник хотѣл „улепетнуть“, но был задержан Дзиваком, передавшим его в распоряженіе полицейских властей.

Приревновала по ошибкѣ.

Вчера на Волѣ портниха О. встрѣтила свою подругу, которой нанесла сумочкой нѣсколько, настольно сильных ударов, по лицу, что у той хлынула из носа кровь. Причиной нанесенія побоев была ревность: Портниха О, видѣла свою подругу в кино с господином, котораго, изда ли, приняла за друга своего сердца, но, который, в дѣйствительности, оказался тѣлько что пріѣхавшим из Львова женихом ея, невинно пострадавшей, подруги.

„От нея всѣ качества“

Материнская любовь—чувство не преходящее! Такой любовью пылает уже не молодое сердце Матрены Оверчук 50 лѣтней женщины, дочь которой лежит в одной из ровенских больниц. Сама М. Оверчук живет в Тучинѣ, но это не может остановить любвеобильную мать в ея желаніи навѣщать больную дочь и Оверчук, третьяго дня, явилась в больницу, посидѣла у постели болящей, а с наступленіем сумерек собралась в обратный путь, но по дорогѣ встрѣтила пріятельницу, заговорилась и зашла к ней перекусить. Давно извѣстно, что разговор тогда только споро идет, когда „бутылочка“ на столѣ, а разговор, между пріятельницами спорился. Вышла Оверчук на улицу уже поздно, шла, шла и... дѣлавшій обход полицейскій увидал, крѣпко спавшую на тротуарѣ женщину; довольно долго ее будил, но не достигнув никакого успѣха рѣшил предоставить ей болѣе удобный ночлег. Проснувшись утром М. Оверчук страшно была удивлена увидѣв себя в комиссаріатѣ, гдѣ ей постарались об'ясннть, что от водки все бывает.

Кулачный бой.

Любителям безплатных зрѣлищь было доставлено это удовольствіе на Торговой ул. двумя „боксерами“—Г. Сандлером с Ново-Понятовской улицы № 61 и Л. Киперманом которые усердно занимались этого рода спортом при громадном стеченіи публики, до момента появленія блюстителя порядка, пригласившаго „боксеров“ в комиссаріат, гдѣ был составлен протокол.

Письмо в редакцію.

Милостивый Государь
Г-н Редактор!

Прошу Вас не отказать в любезности помѣстить в ближайшем № Вашей уважаемой газети нижеслѣдующіе отчеты:

I.

Отчет о кружечном сборѣ 28 Января с. г. устроенном Родительским Комитетом Ровенской Русской Гимназіи в пользу недостаточных учащихся названной.

Собрано 348 зл. 46 гр. Деньги поступили в кассу Родительскаго Комитета и записаны на приход под ст. 34 при ходо-расходной книги.

II.

Отчет о концертѣ и танцевальном вечерѣ 1 февраля с.г. устроенном Родительским комитетом той-же гимназіи в пользу недостаточных учащихся гимназіи:

а) ПРИХОД.

1. От продажи билетов 183зл—	
2. Бенефиціи 98 „—	
3. Буфет	296.58
4. Сеансы Ясновид. В. Звирлича	64.00
5. Конфети и серпантин	25.30
6. Вѣшалка	17.30
Итого	684.16

б) РАСХОД.

1. Афиши, летучки, билеты	60.05
2. Организація и закупки по буфету	174.00
3. Оркестр	95.00
4. Перевозки, прокат посуды, прислуга и проч	56.41
5. Конфети и серпантин.	1080
6. Патент на пиво	15.10
7. Дежурный ментор и мелкіе расходы	25.15
8. Устройство Концерта и сеансов Звирлича	40.00
Итого	476.51

Чистый доход в суммѣ 207 зл. 67 гр. поступил в кассу Родительскаго Комитета и записан на приход под ст. 86 приходо - расходной книги.

Родительскій Комитет приносит сердечную благодарность всѣм лицам, способствовавшим тѣм или иным путем успѣху кружечнаго сбора, а так-же художественному и матеріальному успѣху концерта-вечера и хочет вѣрить, что и впредь широкія слои мѣстнаго населенія также сочувственно отнесутся к великому дѣлу помощи бѣдным дѣтям в их образованіи и воспитаніи.

Прошу принять уваженіе в совершенном моем почтеніи и преданности.

Искренно Вас уважающій
М. Немсадзіев.

Товарищ Предсѣдателя Родительскаго Комитета.

10.II 1927 г. Ровно

Józef Torten

Шлифовочная

мастерская стекла

и фабрика **ЗЕРКАЛ**

производит зеркала и зеркальныя стекла всѣх сортов и размѣров

Старыя, облѣзлыя зеркала обновляю

Lwów, ul. Kochanowskiego 4

Ассистент отдѣленія для нервных больных Государ. Обществ. Госпиталя во Львовѣ

Dr. Edward Griffel

Спеціалист по нервным болѣзням принимает

Lwów, ul. Piekarska 3

от 3—5 пополудни

Tapicer Dekorator

z WARSZAWY

Reperuje różne meble, oraz robi nowe jak: otomany materace, kozetki i t. d. Gustownie zakłada firanki, portjery, rolety, szyje pokrowce. Ma chlubne świadectwa, może wyjechać na prowincję.

CENY NAJTAŃSZE

Adres.

Równe, ul. ks. Skorupki № 5 dawniej Sadowa w domu P. Szczupaczyńskiego T. Głębocki

Zgubiono tymczasowy dowód osobisty wydany na imię Marji Siergiejowej przez starostwo Tarnopolskie w dniu 18.IV 1925 r. za № 21054. Uważać za nieważny.

Zgubiono książeczkę wojskową wydaną przez PKU. w Równem na imię Pelcera Wilhelma. Uważać za nieważną

Zgubiono książeczkę wojskową wydaną przez PKU w Równem w 1923 r na imię Banacha Stanisława. Uważać za nieważną.

Техническая мастерская

Ивана Загорулько

АДРЕС 3-ГО МАЯ 46 а

ПРИНИМАЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ РАБОТЫ

Починку швейных и вышущих машин ВЕЛОСИПЕДОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ технически-механические инструменты

Солидное и скорое исполнение

Д-р Д. ПОЛЯК

Болѣзни кожныя и венерич

Пріем от 10—1 и от 4—7

ул. Мицкевича 34, во дворѣ

Д-р СМИГЕЛЬСКІЙ

Сифились, кожныя и венерическія болѣзни

принимает больных:

Женщин от 3—4 по полудни

Мужчин от 8 — 10 утра и от 4 — 7 вечера

Ул. 3 го Мая № 254.

ШОКОЛАД

„OPTIMA"!

самый лучший

Рефоматскія ПИЛЮЛИ „МОНАХ" с маркой (zakonnik)

извѣстны с 1602 г.

Регулируют желудок, предохраняют от ревматизма, страданій печени, чрезмѣрной полноты, прилива крови к головѣ, успокаивают гемороиды, очищают кровь и при склонности к запорам являются спокойным слабительным средством. Принимать 1—2 пилюли на ночь.

Цѣна коробки 1 зл. 35 гр. издѣлія аптеки KARCZEWSKI-TUSZYŃSKI, Warszawa, Trębacka 4

Требовать в аптеках и аптекарск. склад. с „zakonnikiem".

КЛАД С ПОДАРКАМИ

Можно найти в чаѣ фирмы „ЭВИГ".

По случаю 40 лѣтняго юбилея извѣстная фирма

„НѢМЦОВИЧ-ЭВИГ"

постановила раздать

ЦѢННЫЕ ПОДАРКИ

в продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцев своим консументам

Среди восьмушек самых лучших сортов чаю

„ЦЕЙЛОНСКАЯ РОЗА"

„Эвиг" № 17 „Эвиг" № 24,

которые уже пущены в продажу во всѣх городах и мѣстечках Польши, имѣются много внутри которым находятся ЧЕКИ на слѣдующія БОЛЬШІЯ СУММЫ!

1) 1чек на 1000 зл.
2) 2 „ по 500 „
3) 10 „ „ 300 „
4) 80 „ „ 200 „
5) 80 „ „ 100 „
6) 80 „ „ 50 „

На будущій мѣсяц фирма обѣщает другіе цѣнные подарки. ИЩИТЕ-ЖЕ СЧАСТЛИВЫХ ПАЧЕК ЧАЮ Кто в пачкѣ чаю извѣстной фирмы „Эвиг" найдет чек, получает немедленно от фирмы наличными сумму, указанную в чекѣ. Подарки вы находите в самом пріятном в мірѣ чаѣ „ЭВИГ".

Специалист по накожным и венерическим болѣзням

D-r Biliński Edward

принимает

LWÓW, pl. Marjacki 9.

от 3—6.

Др. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 5

Телефон № 17.

акушерства и женск. болѣзни

Рентгеновскіе лучи просвѣчиваніе и фотографическіе снимки (кварцовая лампа горное солнце) Солюкс, Діатермія и лечерie электричеств.

Инженер Г. КОВАЛЕВ и Техник А. ШЕХЕТ

исполняют всевозможные работы по составленію проэктов и смѣт жилых домов и фабричных построек, а также принимают на себя техническій надзор за веденіем построек. Обращаться по адресу

Ровно, ул. Галлера № 29

Технику А. ШЕХЕТУ

ЗУБНОЙ ВРАЧ

ЯКОВ ФАИТЕЛЬ

ул. Пилсудскаго 3. (Тополевая)

принимает от 9 утра до 7 вечера При кабинетѣ спеціально оборудованная зубо-техническая лаборатоpія. Мелкіе протезы и починки выполняются в теченіе дня.

ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Болной желудек является главной причиной воздникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Ziola z Gór Harcu Dra auera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней гемороидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы сухим и лишаи

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Бедене. Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ. Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна ½ коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN Warszawa, Chmielna 49.

Д-р ЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914

и

кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½, 5-7½

женщин 5—6.

Улица 3-го мая Шоссейная

№ 55.

Др. П. Сировачевскій

Спеціалист по болѣзням горла, носа, уха и глотки принимает от 3-5

ЛЬВОВ, ул. ФРЕДРЫ 6.

Выгодно продаем слѣдующія:

МОТОРЫ

30 кн. газово-всасывающій, бывшій в работѣ, послѣ основательнаго ремонта с новой газовней на дрова фабрики Trauzl, Вѣна,

10 кн. ориг. Diesel стоящій, фабр. Maschinenfabrik Augsburg-Nürenberg (бывшій в работѣ)

5 кн. бензиновый, подвижной (бывшій в работѣ)

6 кн. керосиновый новый, фабр. Massey-Harris

ZAKŁADY dla PRZEMYSŁU METALOWEGO

J. Zaczkowski i St. Dubiński

Lwów, ul. Murarska L 19, tel 37-01.

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

болѣзни комныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Принимаем заказы на **ПОРТРЕТЫ**

с натуры, фотографіи, масляными красками, пастелью темперой и др.; наимоднѣйшее рисованіе красками, „рельеф" и французскими [можно стирать] на матеріях, платках, туфлях и т. п. Плакаты, декораціи и др. художественныя работы

Художница НАДЕЖДА МАЛИНОВСКАЯ, Grabnik, domy Urzędnicze 2

Доводится до свѣдѣнія почт. публики, что по ул 3-го Мая 214

открыта ГОСТИННИЦА

„БЕЛЬВЮ"

в которой всегда имѣются чистыя, теплыя комнаты

ПО НЕДОРОГИМ ЦѢНАМ

OGŁOSZENIE № 15.

Magistrat m. Równego podaje niniejszem do ogólnej wiadomości poniżej podaną uchwałę Magistratu—powziętą na posiedzeniu w dniu 9 II-1927 r. prot. № 4.

„w celu ulżenia płatnikom podatków komunalnych przy uiszczeniu zaległości podatkowych, wzorując się na rozporządzeniu Ministra Skarbu o zastosowaniu ulg do podatków państwowych obniżyć karę za zwłokę w wysokości 2 proc., miesięcznie od wszelkich wpłat zaległych podatków komunalnych, bez względu na czas ich powstania, uskutecznionych w okresie od 5 lutego do 31 marca 1927 roku".

15 lutego 1927 r. m. Równe. Magistrat m. Równego.

Редактор издатель И. Мухин.

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe ul. XIII. Dyw.